

Shelter 9KX Lock Installation Instructions

Instrucciones de instalación de la cerradura del cobertizo 9KX

Instructions d'installation pour gâche 9KX



dormakaba Group

Tools Needed

Herramientas Necesarias

Outils Nécessaires



Phillips Screwdriver
Destornillador Phillips
Tournevis Phillips



Flathead Screwdriver
Destornillador de cabeza plana
Tournevis à tête plate



Tape Rule
Flexómetro de Cinta
Mesure



T-15 Security Torx Wrench
Llave de seguridad Torx T-15
Clé Torx de sécurité T-15

Please Note: Nota: Veuillez Noter:

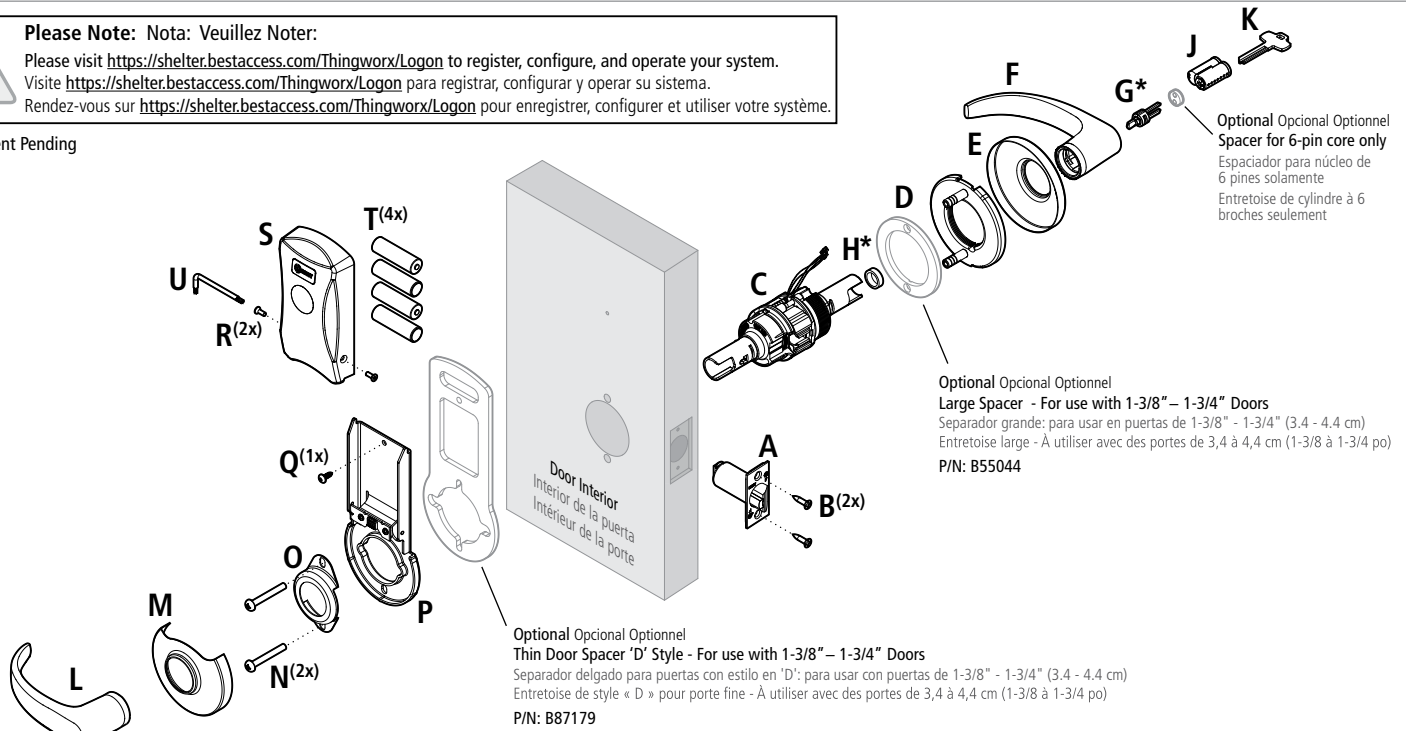


Please visit <https://shelter.bestaccess.com/Thingworx/Logon> to register, configure, and operate your system.

Visite <https://shelter.bestaccess.com/Thingworx/Logon> para registrar, configurar y operar su sistema.

Rendez-vous sur <https://shelter.bestaccess.com/Thingworx/Logon> pour enregistrer, configurer et utiliser votre système.

*Patent Pending



A	Latch Assembly Ensamblaje del cerrojo Pêne dormant	F	Keyed Lever Handle Manija con llave Bec-de-cane à clé	L	Lever Handle Manija Bec-de-cane	Q(1x)	Self Tapping Screw Tornillo autorroscante Vis auto-taraudeuse
B(2x)	Screw #8-32 Tornillo N.º 8-32 Vis n.º 8-32	G	Throw Member* Miembro de empuje* Partie mobile*	M	Large Rose Rosa grande Grande rosette	R(2x)	Screw #6-32 T-15 Torx Tornillo N.º 6-32 T-15 Torx Vis Torx n.º 6-32 T-15
C	Chassis Assembly Ensamblaje del chasis Logement du barillet	H	Sleeve Bushing* Casquillo de la manga* Douille de manchon*	N(2x)	Clamp Screw Tornillo de la abrazadera Vis de serrage	S	Enclosure Gabinete Boîtier
D	Threaded Liner Revestimiento roscado Douille fileté	J	Core (not included) Núcleo (no incluido) Cylindre (non inclus)	O	Fire Plate Placa contra incendios Bouton tournant	T	AA Battery (alkaline only) Batería AA (solo alcalina) Pile AA (seulement alcaline)
E	Rose Rosa Rosette	K	Control Key (not included) Llave de control (no incluida) Clé de contrôle (non incluse)	P	Mounting Bracket Soporte de montaje Plaque de fixation	U	T-15 Security Torx Wrench Llave de seguridad Torx T-15 Clé Torx de sécurité T-15

1 Check Dimensions.

Revise las medidas.
Vérifier les dimensions.

See template if needed.
Ver la plantilla si es necesario.
Voir le gabarit si nécessaire.

Door Interior
Intérieur de la puerta
Intérieur de la porte

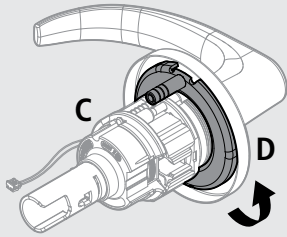
2 Adjust lockset to door thickness: Pull spring-loaded locking pin to allow rotation of outside rose liner.

Ajuste la cerradura al espesor de la puerta: Tire de la clavija de bloqueo accionada por resorte para permitir la rotación del revestimiento de rosa externo.

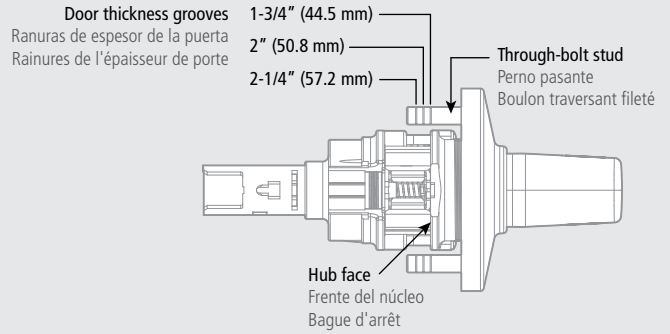
Adaptez la serrure à l'épaisseur de la porte : tirez sur la goupille de verrouillage à ressorts pour permettre la rotation de la douille de la rosette extérieure.

3 Rotate threaded liner (D) until the proper door thickness groove on the through-bolt stud aligns with the hub face.

Gire el revestimiento roscado (D) hasta alinear la ranura con el espesor correcto de la puerta en el perno pasante con el frente del núcleo.
 Tournez la douille fileté (D) jusqu'à ce que la rainure de l'épaisseur de porte sur le boulon traversant fileté s'aligne correctement à la bague d'arrêt.

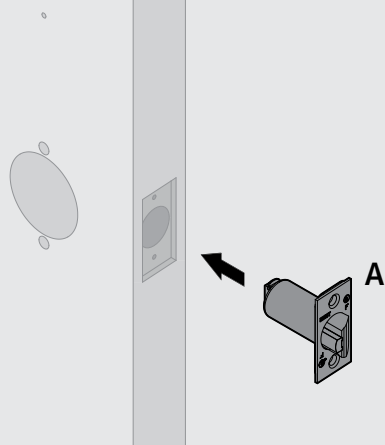


Once adjusted, make sure locking pin locks into rose liner.
 Una vez ajustada, asegúrese de que la clavija de bloqueo se trabe en el revestimiento de rosa.
 Lorsque le tout est en place, assurez-vous que la goupille de verrouillage s'immobilise dans la rosette.

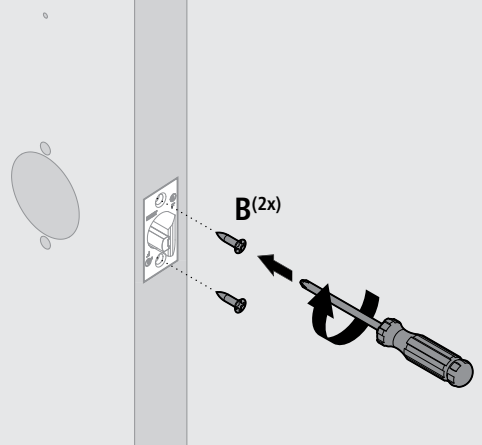


i **Factory preset for 1-3/4" (44.5 mm) door.**
 Ajuste predefinido de fábrica para puerta de 1-3/4" (44,5 mm).
 Réglage en usine pour porte de 44,5 mm (1 3/4 po)

4 Install latch assembly.
 Instale el ensamblaje del cerrojo.
 Installez le pêne dormant.

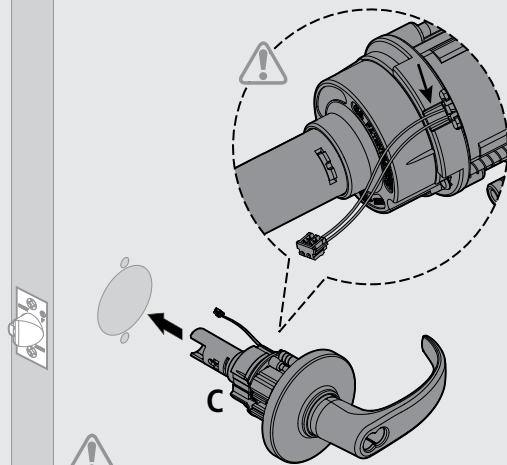


5 Secure with (2) #8-32 screws.
 Sujete con (2) tornillos N.º 8-32.
 Fixez avec (2) vis n° 8-32.



6 Insert chassis assembly into door, align through-bolt studs to holes, route motor wire through 2-1/8" (54 mm) hole.

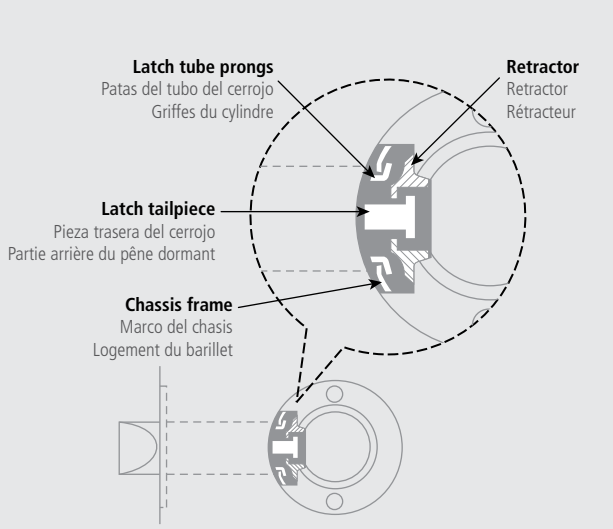
Inserte el ensamblaje del chasis en la puerta, alinee los pernos pasantes en los orificios, tienda el cable del motor por el orificio de 2-1/8" (54 mm).
 Insérez le logement du barillet dans la porte, alignez les boulons traversants filetés dans les trous et faites passer le fil du moteur dans le trou de 54 mm (2 1/8 po).



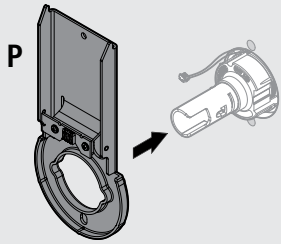
Run wire through groove in chassis to prevent pinching or damage to wire.
 Tienda el cable por la ranura en el chasis para prevenir el pellizcamiento daño del cable.
 Faites passer le fil par la rainure à l'intérieur du logement du barillet pour empêcher tout coincement ou dommage au fil.

! Make sure the latch tube prongs engage the chassis frame and that the latch tailpiece engages the retractor.

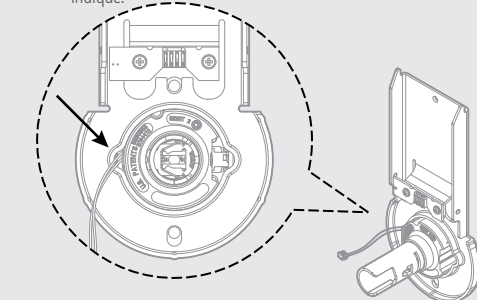
Asegúrese de que las patas del tubo del cerrojo se acoplen en el marco del chasis y de que la porción trasera del cerrojo se acople en el retractor.
 Assurez-vous que les griffes du cylindre retiennent le logement du barillet en place et que la partie arrière du pêne dormant pénètre dans le rétracteur.



7 Install mounting bracket assembly.
 Instale el ensamblaje del soporte de montaje.
 Installez la plaque de fixation.

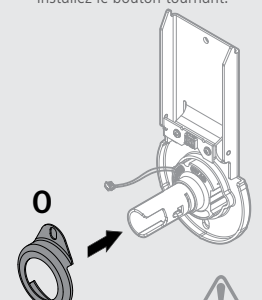


8 Route motor wires through bracket as shown.
 Tienda los cables del motor por el soporte tal como se muestra.
 Faites passer les fils du moteur dans la plaque comme cela est indiqué.



Pinch point
 Punto de pellizcamiento
 Point de pincement

9 Install fire plate retainer.
 Instale el retenedor de la placa contra incendios.
 Installez le bouton tournant.

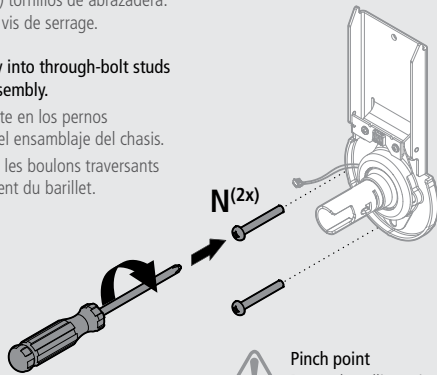


Pinch point
 Punto de pellizcamiento
 Point de pincement

10 Install (2) clamp screws.
 Instale (2) tornillos de abrazadera.
 Posez (2) vis de serrage.

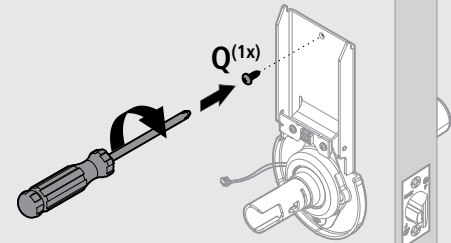
Tighten securely into through-bolt studs from chassis assembly.

Ajuste firmemente en los pernos pasantes desde el ensamblaje del chasis.
 Serrez bien dans les boulons traversants filetés du logement du barillet.



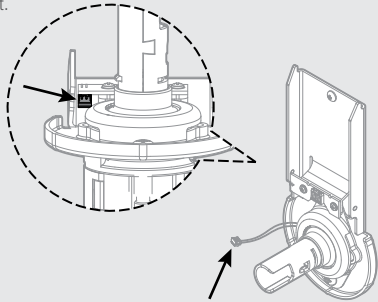
Pinch point
 Punto de pellizcamiento
 Point de pincement

11 Install (1) self tapping screw and tighten securely.
 Instale (1) tornillo autorroscante y ajuste firmemente.
 Posez (1) vis auto-taraudeuse



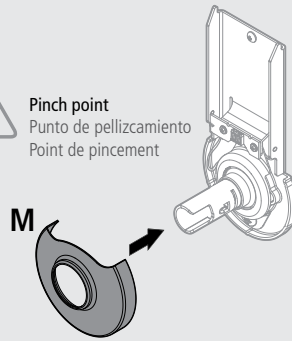
12 Connect motor connector to transfer board connector.
 Conecte el conector del motor al conector del tablero de transferencia.

Branchez le connecteur du moteur au connecteur de la plaque de transfert.

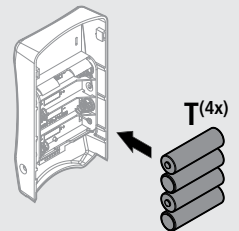


13 Install rose.
 Instale la rosa.
 Installez la rosette.

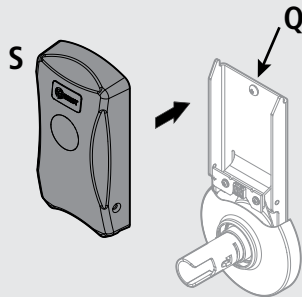
Pinch point
 Punto de pellizcamiento
 Point de pincement



14 Install (4) AA batteries.
 Instale (4) baterías AA.
 Insérez (4) piles AA.



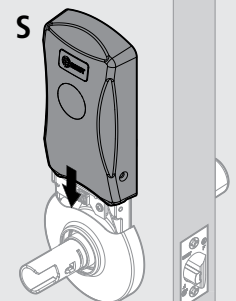
15 Install enclosure assembly.
 Instale el ensamblaje del gabinete.
 Installez le boîtier.



Use care to avoid scraping batteries against screw (Q) when sliding enclosure into place.

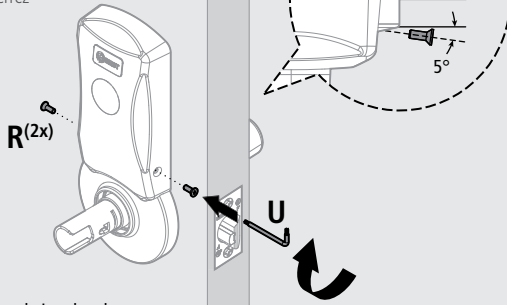
Tenga cuidado de evitar rasguñar las baterías con el tornillo (Q) al deslizar el gabinete en su lugar.

Faites attention à ne pas égratigner les piles avec la vis (Q) au moment de poser le boîtier.



16 Install (2) #6-32 T-15 Torx screws, tighten securely.

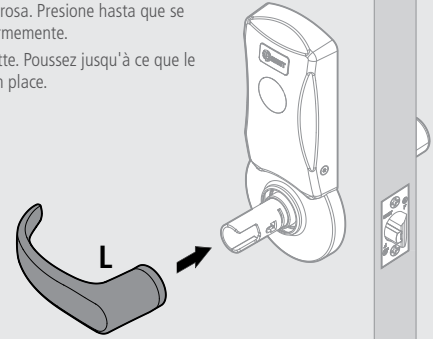
Instale (2) tornillos N.º 6-32 T-15 Torx, ajuste firmemente.
Posez (2) vis Torx n° 6-32 T-15 et serrez bien.



 **Screws will install at slight angle into bracket.**
Los tornillos se instalarán en un leve ángulo en el soporte.
Les vis devront être posées légèrement en angle dans le support.

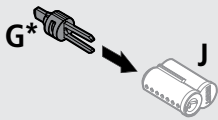
17 Install handle. Push until firmly seated.

Instale la rosa. Presione hasta que se asiente firmemente.
Installez la rosette. Poussez jusqu'à ce que le tout soit bien en place.



18 Insert throw member into core.

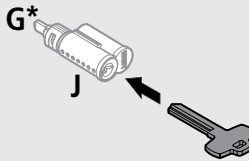
Inserte el miembro de empuje en el núcleo.
Insérez la partie mobile dans le cylindre.



*Patent Pending

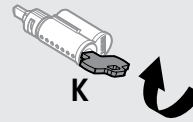
19 Insert control key into core.

Inserte la llave de control en el núcleo.
Insérez la clé de contrôle dans le cylindre.



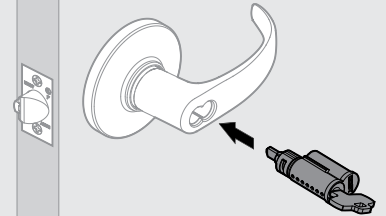
20 Rotate control key clockwise 15°.

Gire la llave de control en sentido horario 15°.
Tournez la clé de contrôle de 15° dans le sens des aiguilles d'une montre.



21

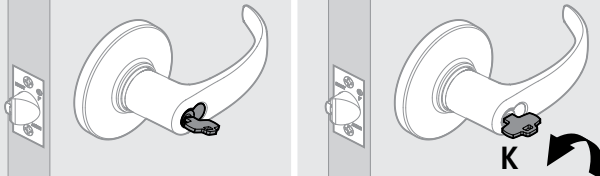
Insert assembly into handle.
Inserte el ensamblaje en la manija.
Insérez le mécanisme dans la poignée.



22

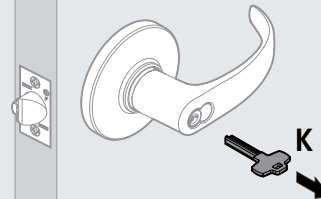
Rotate control key counterclockwise 15°.

Gire la llave de control en sentido antihorario 15°.
Tournez la clé de contrôle de 15° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



23

Remove control key.
Quite la llave de control.
Enlevez la clé de contrôle.



Provide adequate security for the control key, as it can be used to remove cores and to access doors.

Proporcione una seguridad adecuada a la llave de control, ya que puede usarse para extraer núcleos y para acceder a las puertas.
Conservez la clé de contrôle dans un endroit sûr, car elle peut être utilisée pour enlever des cylindres et pour ouvrir des portes.

Contains FCC ID: 2ACT6LLRLP20
Contains IC: 12201A-LLRLP20

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial.
- (2) Este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 des réglementations FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Ce dispositif ne risque pas d'occasionner d'interférences nocives.
- (2) Il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'en gêner le fonctionnement.



For assistance or warranty information:
Call 1-800-392-5209 or visit
<https://dhw.support.dormakaba.com/hc/en-us>



Si desea ayuda o información sobre la garantía:
llame al 1-800-392-5209 o visite
<https://dhw.support.dormakaba.com/hc/en-us>

Warning: This Manufacturer advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by force or technical means, or evaded by entry elsewhere on the property. No lock can substitute for caution, awareness of your environment, and common sense. Builder's hardware is available in multiple performance grades to suit the application. In order to enhance security and reduce risk, you should consult a qualified locksmith or other security professional.

Advertencia: Este fabricante advierte que no hay cerraduras que puedan proporcionar seguridad completa por sí mismas. Esta cerradura puede fallar por fuerza o utilizando medios técnicos o entrando por otra parte del edificio. No hay cerraduras que puedan sustituir precaución, estar al tanto de su entorno y sentido común. Este fabricante también ofrece cerraduras de diferentes grados y rendimientos para ajustarse a su aplicación. Para mejorar la seguridad y reducir riesgos, usted debe consultar con un cerrajero o especialista u otro profesional de seguridad.

Advertissement: Le fabricant tient à vous aviser qu'aucun verrou ne peut à lui seul offrir une sécurité complète. Ce verrou peut être mis hors d'état par la force ou des moyens techniques ou être évité par l'utilisation d'une autre entrée sur la propriété. Aucun verrou ne peut remplacer la surveillance de votre environnement et le bon sens. La quincaillerie pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Afin d'augmenter la sécurité et de réduire le risque, vous devez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.